

Compact Disc Compact Player

Mode d'emploi

A propos du code de zone géographique
Le code de zone géographique du lecteur dont vous venez de faire l'acquisition est indiqué dans l'angle supérieur gauche de l'étiquette à code à barres de l'emballage.
Pour les accessoires fournis avec votre lecteur, relevez le code de zone géographique de votre modèle et consultez les "Accessoires fournis" à la fin du présent mode d'emploi.



D-E525

Sony Corporation ©1999 Printed in Malaysia

Bienvenue !

Nous vous remercions d'avoir fait l'acquisition d'un lecteur de disques compacts Sony. Avant de faire fonctionner votre lecteur, veuillez lire attentivement le présent mode d'emploi, que vous conserverez pour toute référence ultérieure.

AVERTISSEMENT

Pour prévenir tout risque d'incendie ou de décharge électrique, ne pas exposer l'appareil à la pluie ou à l'humidité.

Pour éviter tout risque de décharge électrique, ne pas ouvrir le boîtier. Confier exclusivement l'entretien au personnel qualifié.

ATTENTION
L'utilisation d'instruments optiques avec ce produit augmente les risques pour les yeux.

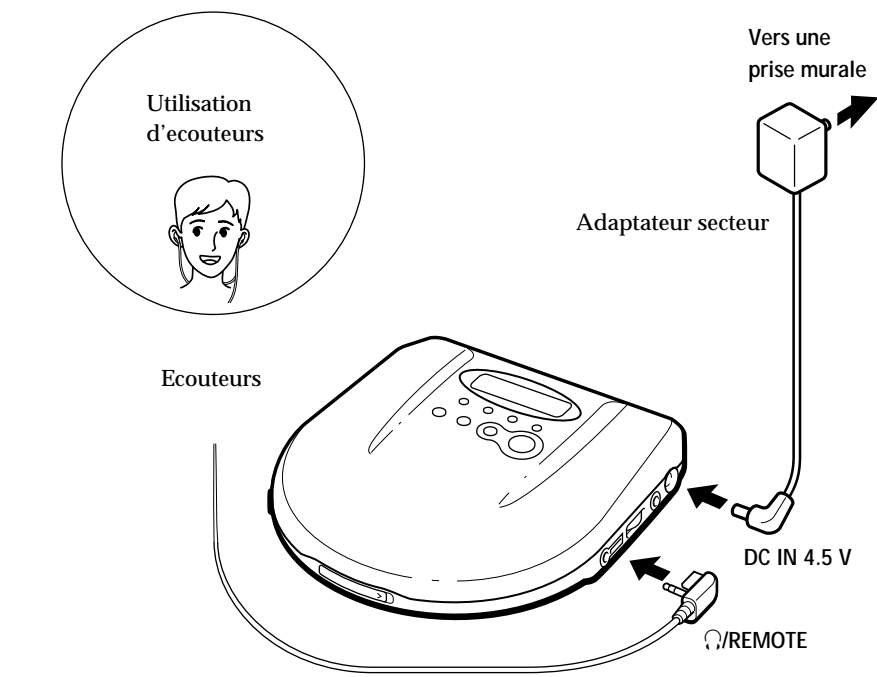
Pour les clients ailleurs qu'en Europe

La marque CE indiquée sur l'appareil n'est valable que pour les produits commercialisés dans l'Union européenne.

Lecture directe d'un disque compact !

Si vous souhaitez écouter directement un disque compact, il est préférable de faire fonctionner votre lecteur sur secteur. Vous pouvez également l'utiliser avec les sources d'alimentation suivantes : batteries rechargeables, piles sèches (voir aussi la section "Sources d'alimentation" au verso) et batterie de voiture.

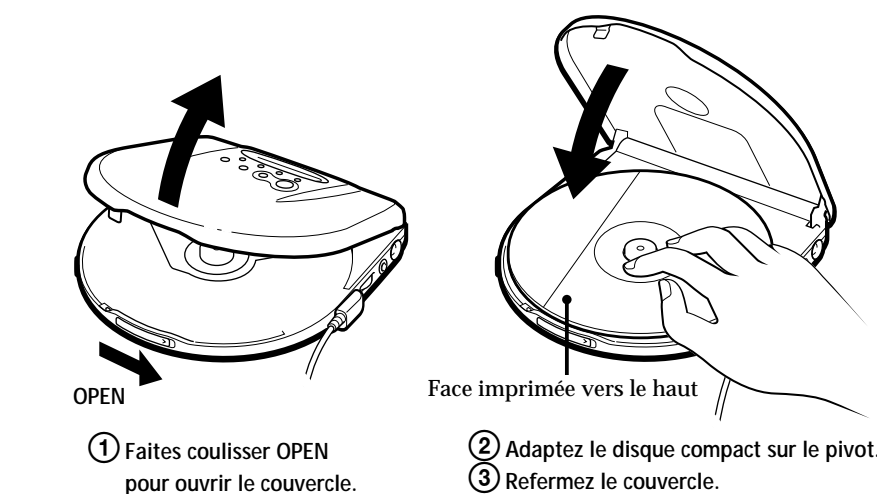
1 Raccordement



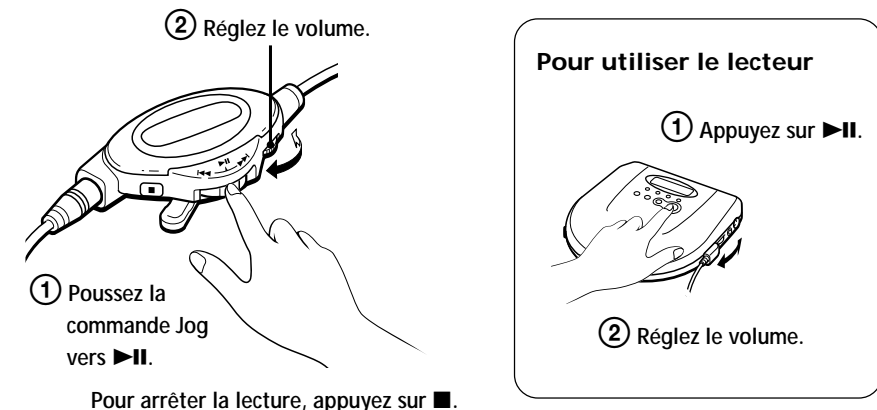
Pour les modèles fournis avec un adaptateur de fiche secteur
Si l'adaptateur secteur ne s'adapte pas dans la prise murale, utilisez l'adaptateur de fiche secteur.

Modèles fournis avec une télécommande
• Branchez la fiche des écouteurs sur la télécommande.
• Branchez correctement la fiche des écouteurs sur la télécommande. Une connexion lâche risque de provoquer des parasites durant la lecture.

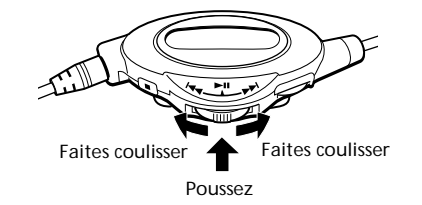
2 Placez un disque compact



3 Lecture



Pour utiliser la télécommande
La commande identifiée par est la commande Jog. L'opération démarre lorsque vous poussez ou que vous faites coulisser la commande.



Pour	Procédez comme suit
Activer une pause	Poussez la commande Jog vers >II.
Reprendre la lecture après une pause	Poussez la commande Jog vers >II.
Localiser le début de la plage en cours (AMS*)	Faites coulisser la commande Jog une fois vers .*
Localiser le début des plages précédentes (AMS)	Faites coulisser la commande Jog plusieurs fois de suite vers .*
Localiser le début de la plage suivante (AMS)	Faites coulisser la commande Jog une fois vers >II.*
Localiser le début de plages successives (AMS)	Faites coulisser la commande Jog plusieurs fois de suite vers >II.*
Avancer rapidement	Faites coulisser et maintenez la commande Jog vers >II.*
Revenir rapidement en arrière	Faites coulisser et maintenez la commande Jog vers .*

* AMS = détecteur automatique de musique
** Ces opérations sont possibles en modes de lecture et de pause.

Si vous appuyez sur RPT/ENT (REPEAT/ENTER sur le lecteur) pour afficher "↺", vous pouvez localiser les plages en continu dans l'ordre suivant:
• Si vous utilisez >II: plage suivante → plage suivante dernière plage → première plage → deuxième plage
• Si vous utilisez : plage précédente → plage précédente première plage → dernière plage

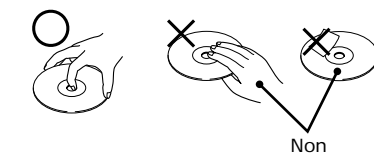
Vous pouvez exécuter les opérations indiquées dans le tableau ci-dessus à l'aide des touches signalées par la même identification que sur le lecteur.

Pour retirer le disque compact
Retirez le disque compact en appuyant sur le pivot.

Remarques sur le réglage du volume à l'aide de la télécommande
Réglez la commande VOL (volume) de la télécommande sur le maximum. Réglez ensuite sur le lecteur le niveau de volume à ne pas dépasser lors du réglage du volume à l'aide de la télécommande.

Remarques sur la fenêtre d'affichage
• Lorsque vous appuyez sur >II (lorsque RESUME est réglé sur OFF), le nombre total de plages du disque compact et la durée totale de lecture s'affichent pendant environ 2 secondes.
• En cours de lecture, le numéro de la plage et la durée de lecture écoulée de la plage actuelle s'affichent.
• En cours de pause, la durée de lecture écoulée clignote dans la fenêtre d'affichage.
• Entre les plages, la durée avant le début de la plage suivante s'affiche avec l'indication "-".

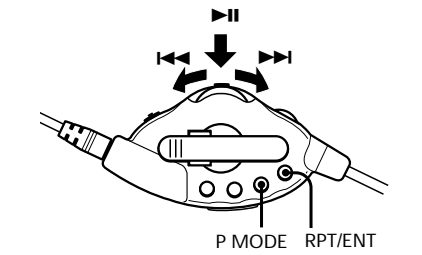
Remarques sur la manipulation des disques compacts
• Pour que les disques compacts restent propres, saisissez-les par les bords. N'en touchez pas la surface.
• Ne collez pas de papier ou de ruban adhésif sur les disques compacts.
• N'exposez pas les disques compacts à la lumière directe du soleil ou à des sources de chaleur telles que des conduits d'air chaud. Ne laissez pas les disques compacts dans une voiture parquée au soleil.



►Autres fonctions

Lecture de plages répétée (lecture répétée)

Vous pouvez répéter plusieurs fois la lecture de certaines plages dans les modes de lecture normal, INTRO PGM, aléatoire ou RMS (détecteur de musique aléatoire). Vous pouvez activer la lecture répétée de toutes les plages ou d'une seule plage.



Lecture répétée de toutes les plages
Appuyez sur RPT/ENT (REPEAT/ENTER sur le lecteur) en cours de lecture. L'indication "↺" apparaît.

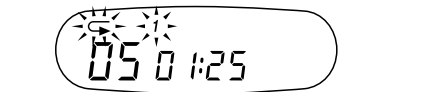


Pour annuler la lecture répétée, appuyez à nouveau sur RPT/ENT.

Lecture répétée d'une seule plage
1 Appuyez sur RPT/ENT pendant la lecture de la plage dont vous souhaitez une lecture répétée. L'indication "↺" apparaît.



2 Appuyez plusieurs fois de suite sur P (lecture) MODE (PLAY MODE sur le lecteur) jusqu'à ce que "1" apparaisse.

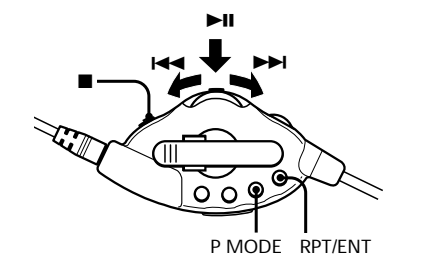


Pour répéter une autre plage, faites coulisser la commande Jog vers ou >II.

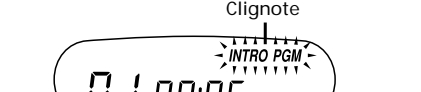
Pour annuler la lecture répétée, appuyez à nouveau sur RPT/ENT.

Lecture de plages déterminées (lecture INTRO PGM)

Vous pouvez sélectionner et reproduire vos plages préférées en balayant le début de chaque plage d'un CD.



1 En cours de lecture, appuyez plusieurs fois de suite sur P MODE jusqu'à ce que l'indication "INTRO PGM" clignote.



2 Poussez la commande Jog vers >II pour démarrer l'exploration. Le lecteur reproduit les 15 premières secondes environ de chaque plage et l'indication "INTRO PGM" clignote plus rapidement.

3 Appuyez sur RPT/ENT pendant la reproduction de la plage voulue. Pour sauter la plage, faites coulisser la commande Jog vers >II ou attendez simplement la plage suivante.

A la fin du CD, l'indication "INTRO PGM" cesse de clignoter et la lecture des plages que vous avez choisies démarre automatiquement.

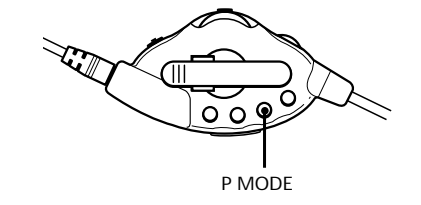
Pour terminer la programmation avant de passer en revue le CD complet, poussez la commande Jog vers >II. Les plages sélectionnées sont reproduites.

Si vous appuyez sur ■, le programme est effacé. Pour éviter tout effacement accidentel, réglez le commutateur RESUME à l'arrière du lecteur sur ON.

Pour annuler la lecture INTRO PGM, appuyez plusieurs fois de suite sur P MODE jusqu'à ce que l'indication du mode de lecture disparaisse de la fenêtre d'affichage.

Lecture aléatoire des plages (lecture aléatoire)

Vous pouvez activer la lecture des plages d'un disque compact dans un ordre aléatoire.



En cours de lecture, appuyez plusieurs fois sur P MODE jusqu'à ce que "SHUF" apparaisse. Les plages sont lues dans un ordre aléatoire.

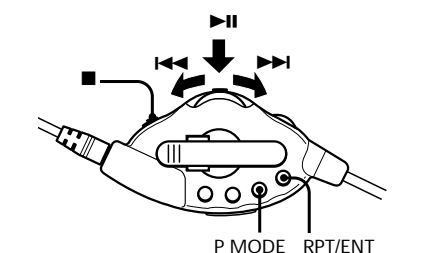


Pour annuler la lecture aléatoire, appuyez plusieurs fois de suite sur P MODE jusqu'à ce que l'indication du mode de lecture disparaisse de la fenêtre d'affichage.

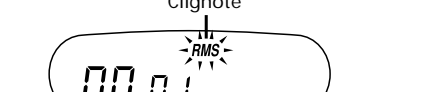
Remarque
• En cours de lecture aléatoire, vous ne pouvez pas revenir aux plages précédentes en faisant coulisser la commande Jog vers .

Lecture des plages dans un ordre déterminé (RMS)

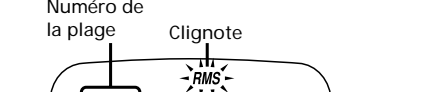
Vous pouvez programmer la lecture de 22 plages dans l'ordre de votre choix.



1 En cours de lecture, appuyez plusieurs fois sur P MODE jusqu'à ce que "RMS" clignote.



2 Faites coulisser la commande Jog vers ou >II pour sélectionner une plage. Le numéro de la plage et la séquence de lecture s'affichent.



3 Appuyez sur RPT/ENT pour programmer la plage.

4 Répétez les étapes 2 et 3 pour programmer les autres plages.

5 Poussez la commande Jog vers >II. L'indication "RMS" cesse de clignoter et les plages sélectionnées sont lues dans l'ordre que vous avez spécifié.

Si vous appuyez sur ■, le programme est effacé. Pour éviter tout effacement accidentel, réglez le commutateur RESUME sur ON.

Pour annuler la lecture RMS, appuyez sur P MODE jusqu'à ce que "RMS" disparaisse de la fenêtre d'affichage.

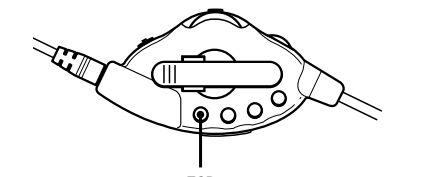
Pour vérifier le programme
En cours de programmation:
Appuyez sur RPT/ENT avant l'étape 5.
En cours de lecture RMS:
Appuyez plusieurs fois sur P MODE jusqu'à ce que "RMS" clignote et appuyez ensuite sur RPT/ENT.
Chaque fois que vous appuyez sur RPT/ENT, le numéro de plage et l'ordre de lecture apparaissent dans l'ordre que vous avez spécifié.

Remarque
• Si vous programmez encore une plage après la 22e plage, la première plage programmée est supprimée et la dernière plage sélectionnée est programmée à sa place.

Utilisation des autres fonctions

Pour éviter les pertes de son (ESP)
La fonction de protection électronique contre les chocs (ESP) minimise les pertes de son grâce à une mémoire tampon qui mémorise les données musicales et les reproduit lors d'un choc.

Le nouveau système ESP² (ESP carré) utilise un nouveau processeur de signal numérique (DSP) qui peut lire et mémoriser les données musicales plus efficacement, fournissant ainsi un niveau de protection continue contre les sauts de lecture inégalé par les appareils à mémoire tampon classique. Il permet de réduire la fréquence des pertes de son et de sollicitation de la mémoire tampon. Utilisez cette fonction lorsque vous écoutez un CD dans la voiture ou en marchant.*
* Bien que l'ESP² assure une excellente protection contre les pertes de son, il ne peut les empêcher pendant que vous faites du jogging ou que vous courez.



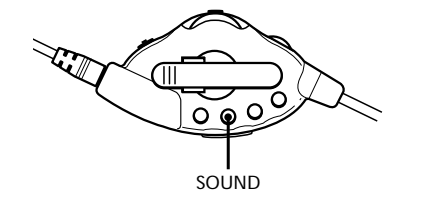
Appuyez sur ESP. L'indication ESP apparaît.



Pour désactiver la fonction ESP, appuyez de nouveau sur ESP.

Remarques
• Le lecteur peut stopper la lecture lorsqu'il reçoit un choc violent, même si la fonction ESP est activée.
• Il est possible que vous entendiez des bruits parasites ou une interruption du son lorsque:
— le CD est encrassé ou griffé,
— vous écoutez un CD d'essai audio,
— le lecteur est soumis à des chocs continus.
• Le son peut diminuer pendant un certain temps lorsque vous appuyez sur ESP pendant la lecture.
• La fonction ESP est désactivée lorsque vous utilisez un cordon de connexion optique numérique.

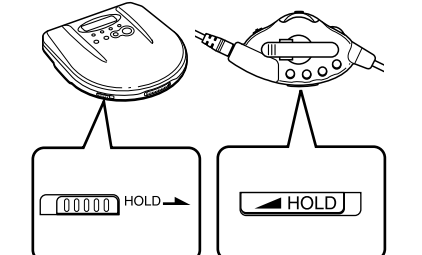
Pour bénéficier de graves plus puissantes (Fonction son (SOUND))
Vous pouvez régler le son de manière à augmenter la puissance des basses.



Appuyez sur SOUND pour sélectionner "MB (Mega Bass)" ou "GRV (Groove)." "GRV" est plus efficace.

Remarque
• Si le son est distordu lorsque vous augmentez le niveau des basses, diminuez le volume.

Verrouillage des touches
Vous pouvez verrouiller votre lecteur contre tout fonctionnement accidentel. Vous pouvez toujours utiliser le lecteur avec la télécommande.



Faites glisser HOLD dans le sens de la flèche. Lorsque vous appuyez sur une touche, l'indication "Hold" apparaît dans la fenêtre d'affichage et vous ne pouvez plus actionner les commandes du lecteur.

Pour le déverrouiller, ramenez HOLD dans sa position de départ.

